

УДК 330.1

ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ КАК СРЕДСТВО ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ

Алёшина Н.В., преподаватель-стажер

каф. «Английский язык № 1»

Белорусский национальный технический университет

г. Минск, Республика Беларусь

В техническом вузе обучение иностранным языкам производится с помощью научно-технических текстов, которые характеризуются логичностью, точностью, конкретностью, формальностью стиля и серьезностью тона. Целью таких текстов является достижение логической ясности, точности значений и сжатости. При этом содержание должно оставаться насыщенным и однозначным. Таким образом, можно утверждать, что научно-технические тексты имеют определенные стилистические черты, которые отличают их от художественного и других литературных стилей.

Лингвостилистический анализ является важным средством обучения английскому языку в техническом вузе, так как он способствует лучшему пониманию и усвоению материала, наполненного сложной профессиональной лексикой и терминами. В дополнение, он также является эффективным средством контроля и проверки знаний студентов по той или иной теме.

Основная цель лингвостилистического анализа состоит в развитии у учащихся способности понимать, интерпретировать и анализировать информацию, предоставленную в виде различных текстов, относящихся к тому или иному жанру. Основная задача лингвостилистического анализа – определить структуру текста и его семантическую наполненность. Для этого учащимся рекомендуется ответить на ряд вопросов, раскрывающих особенности его структурного построения, композиции, стилистических и лингвистических характеристик. В лингвостилистическом анализе обычно рассматриваются лексические, синтаксические, морфологические и пунктуационно-графические языковые средства [1].

Лингвостилистический анализ обычно начинается с чтения текста и его общего понимания. Соответственно, начальной ступенью

должно быть снятие языковых трудностей, а именно разъяснение незнакомых слов, архаичных выражений (если имеются) и незнакомых грамматических структур. Рекомендуется, чтобы тексты для чтения и анализа имели аутентичный характер, то есть были написаны носителями языка для носителей языка [2]. Таким образом, при анализе и работе с подобными текстами следует использовать такие виды словарей, как одноязычный, двуязычный, толковый, терминологический, толковый, словари синонимов и антонимов и другие. Данные словари помогают учащимся лучше понять текст и эффективно провести лингвостилистический анализ.

Существует множество различных подходов к структуре проведения лингвостилистического анализа, но можно выделить определенные задачи, которые в том или ином виде чаще всего стоят перед учащимися:

- прочитайте текст и выпишите основные термины, используя терминологический словарь;

- определите жанр и стиль текста;

- дайте обобщенную характеристику данного жанра и стиля;

- найдите в тексте характерные особенности вышеуказанных жанра и стиля текста, тем самым доказав его принадлежность к данным жанру и стилю;

- сделайте план текста, определив главную идею в каждом абзаце;

- определите лексические, синтаксические и морфологические языковые средства текста и объясните их роль в тексте;

- сделайте краткое изложение текста;

Таким образом, лингвостилистический анализ является важным средством обучения английскому языку в техническом вузе и способствует более эффективному и структурированному процессу обучения.

Список литературы

1. Гальперин, И.Р. Очерки по стилистике английского языка / И.Р. Гальперин. – М. : Издательство литературы на иностранных языках, 1958. – 316 с.

2. Little, D., Devitt, S., Singleton, D. Learning foreign languages from authentic texts: theory and practice / D. Little, S. Devitt, D. Singleton. – Dublin : Authentik Language Learning Resources Ltd., 1989. – 128 p.